

Протокол

№

гр. София, 20.12.2012 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 2 състав, в
публично заседание на 20.12.2012 г. в следния състав:**

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Милена Славейкова

при участието на секретаря Александра Ковачева, като разгледа дело номер **11391** по описа за **2012** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 12.00ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ редовно призован, се явява лично и с адв. Д. с пълномощно от днес.

ОТВЕТНИКЪТ редовно призован, се представлява от юрк. С. с пълномощно от днес. Преводачът Н. Ч. Д., редовно уведомена, явява се лично, представя лична карта, която съда върна.

СТРАНИТЕ /по отделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като намери, че не е налице процесуална пречка за разглеждане на делото в днешното съдебно заседание,

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

НАЗНАЧАВА за преводач по делото на основание чл. 14, ал. 2 АПК Н. Ч. Д..

СНЕМА самоличността на явилия се преводач.

Н. Ч. Д. на 24г., неосъждана, без родство и родство със страните. Предупредена за наказателната отговорност по чл. 290 НК.

ОБЕЩАВА да даде точен и верен превод.

СЪДЪТ ДОКЛАДВА жалбата.

ДОКЛАДВА административната преписка, постъпила в съда с придружително писмо на ответника на 27.11.12г.

АДВ. Д.: Поддържам подадената жалба. Запознат съм с административната преписка. Няма да соча други доказателства и нямам доказателствени искания.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: От 12 години съм тук в Б., но нямам право да работя и се чудя какво да направя. Искам тук да живея, свикнах с хората и държавата. Моля да ми се предостави възможност да си уредя документите и да остана тук във

вашата държава. В А. имам единствено баща, който е възрастен и му помагам с финансови средства, когато мога да работя нещо временно. Половината от братята и сестрите ми са в П., другите са в И., майка ми почина. Само баща ми е в А.. Тук съм от 12 години и свикнах с хората.

ЮРК. С.: Оспорвам жалбата. Моля да се приемат доказателствата от административната приписка. Няма да соча нови доказателства и нямам доказателствени искания.

Съдът по доказателствата

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА приложените с жалбата писмени доказателства, както и тези с които е комплектувана административната преписка с придружително писмо на ответника от 27.11.12г.

СЪДЪТ с оглед липсата да доказателствени искания от страните и като намира делото за изяснено от фактическа страна

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО НА СПОРА.

АДВ. Д.: Моля да постановите решение, с което да отмените решението на председателя на ДАБ като неправилно и незаконосъобразно. Подробно съм изложил в жалбата причините, поради които доверителят ми е напуснал страна си на произход. Считам, че решението е неправилно и моля решението на съда да бъде в тази посока.

ЮРК. С.: Моля да отхвърлите жалбата. Касает се за 6-та по ред молба за закрила. Не е налице изменение на обстановката в държавата на произход по отношение на сигурността, което би могло да обуслови прилагане на разширенията, дадени с решенията на СЕС. Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана и да потвърдите решението на председателя на ДАБ.

Да се изплати на преводача за осъществения превод в днешното съдебно заседание сумата от 30 лв. от бюджета на съда.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12.10ч.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: